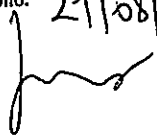


(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to			
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728			
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154 Free ☐ Not free ☐		Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
				ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11439416 (9)Date of Delivery 13.08.2024	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00040		(23)gross	(24)net
				15.913,200	12.608,400
(25)Shipping address					(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno					14249
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	M0142419M0142419 E056786	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461 5013631130 C2 180374425 KUEHNE+NAGEL S.r.l. AGI - ITTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1200 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 40 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 21/08/24 Firma: 	1.200	EA	303318
		(21)Packing			
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	40	UN	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 AGO 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report		(45)Consignee
Date					(46)Invoice check
Country of Origin: SPAIN					

4

CARTA DE PORTE

Marque el que proceda

☒ C.M.R.:
(CONVENIO CMR)☐ CARTA DE PORTE NACIONAL
(LEY 15/2009)

000357

Nº

SERVITUR

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
In case of dangerous goods, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

ambos inclusive y
y compris et
including and
1-15
A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			CARTA DE PORTE NACIONAL C.M.R.: (CONVENIO CMR) Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).		
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) M.A. N.A. P.T. S.B.A. IT-700 26 Modugno			16 Transportista efectivo (nombre, domicilio, país) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Carrier (name, address, country) S.A. MA. TRASPORTI S.R.L. Via S. Sabino, 4 C.I.F. B-54528427 33030 PIETRADEUSI (BA) P.IVA 02990700649 83003 Alcoy (Alicante) Tel.: 965 591 695 - Fax: 965 590 729		
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date)			17 B1s Referencia Transportista Vehículo Remolque o Semirremolque Distancia Km. 18599 JFK NR035283		
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached 14301416			17 T1s Autorización Especial de Tráfico		
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos			7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages		
8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing			9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		
10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number			11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.		
12 Volumen m³ Volume in m³			13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions 7638/408/0067		
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment for carriage Porte pagado / Franco / Carriage paid Porte debido / Non franco / Carriage forward			15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery		
21 Formalizado en Etablie à Established in			22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		
23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier			24 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee		

KUEHN + WAGNER S.p.A.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Lugar
Lieu
Place
21 AGO 2024
Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
verifica su qualità e quantità